

*Hippocrates*. Vol. V–VI. With an English translation by *Paul Potter*. The Loeb Classical Library No. 472 & 473. Harvard University Press, Cambridge Mass. – William Heinemann Ltd, London 1988. XV, 333 p. & XV, 361 p. USD 18.50 each.

With the publication of these two volumes containing the most important Hippocratic works on the pathology of internal diseases, the Loeb Hippocrates resumes after an intermission of almost sixty years (the works in question are: *Affections*, *Diseases I–II*, [vol. V], and *Diseases III*, *Internal Affections* and an Appendix to *Regimen in Acute Diseases* [vol. VI]). As Potter has previously provided an edition with full apparatus (and a German translation) of *Diseases III* (CMG I 2,3, 1980), he was the right person to produce these two new volumes, which testify to a good knowledge of Hippocratic textual tradition. Since the majority of these texts have recently been edited elsewhere, in whole or in part, by German and French scholars and by Potter himself, he could reduce his critical apparatus to a minimum. New emendations are rare, but seem to be persuasive. Only the last of the treatises edited in the two volumes has been previously translated into English, so Potter has done a great service in making them available to a wider public. His translations seem to be – if a non-native speaker of English be permitted to judge – clear and accurate. All in all, these are two very welcome additional volumes in the Loeb Series. Let us hope that less time will elapse between these two volumes and the appearance of the next volumes in the series than did between them and the four previous volumes of W.H.S. Jones, issued sixty odd years ago.

*Heikki Solin*

*Euhemeri Messenii Reliquiae*. Edidit *Marcus Winiarczyk*. Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana. BSB B.G. Teubner Verlagsgesellschaft, Stuttgart – Leipzig 1991. XXXVII, 76 S. DM 68.

La vita e le teorie politiche e religiose di Euhemeros (ca. 340–260 a.C.) sono note esclusivamente attraverso fonti indirette (e nemmeno in forma di citazioni testuali), che coprono una vasta gamma da Callimaco fino agli autori bizantini. Essendo palesi le sviste dell'edizione della Vallauri (Torino 1956), una nuova raccolta delle testimonianze era già da tempo auspicabile. E la pubblicazione si è resa ancora più motivata dal fatto che Winiarczyk ha trovato nuovi testi da aggiungere al corpus. W. riporta anche testi qualche volta accettati, ma da lui considerati 'dubia' e, infine, dà un elenco

delle attribuzioni ovviamente false. Infatti, non tutte le idee che possono essere etichettate come 'evemeristiche' sono da fare risalire *direttamente* all'opera di Euhemeros.

Il volume è corredato da un'ampia e aggiornata bibliografia di 19 pagine, da tre indici, nonché da una tavola delle concordanze. Inoltre il lettore osserva con piacere che, oltre all'apparato critico, il curatore dà a piè di pagina molti importanti commenti, non solo sui *loci paralleli*, ma anche su varie questioni riguardanti il contenuto dei frammenti. Ora che i testi sono stati raccolti e commentati con criteri affidabili, si rimane in attesa di uno studio approfondito sull'evemerismo in genere. Si spera che W. manterrà la promessa fatta a p. VI "de origine et progressu euhemerismi alio loco fusius agere est mihi animo".

*Jaakko Aronen*

*Zenobii Athoi proverbia vulgari ceteraque memoria aucta. Edidit et enarravit Winfried Bühler. Vol I: Prolegomena complexum, in quibus codices describuntur. Vandenhoeck & Ruprecht, Gottingae 1987. 434 p. DM 192.*

Zenodotos war ein griechischer Sophist und Philologe, der unter Hadrian in Rom wirkte. Von ihm stammt u.a. eine Epitome der Sprichwörterammlung des Lukillos von Tarrha, deren Originalfassung verlorengegangen ist; überliefert ist eine verdünnte spätantike Bearbeitung, enthalten in der Kompilation, die E. Miller in einem Kodex von Athos entdeckte und 1868 publizierte, die sog. *recensio Athoa*, die jetzt von dem bekannten Hamburger Philologen Winfried Bühler erstmalig kritisch herausgegeben wird. Von dem sechsbändigen Werk erschien 1982 zuerst ein Textband (vol. IV), dem die hier anzuzeigenden Prolegomena in einem stattlichen Band folgen.

Die ältesten Textzeugen der Sammlung stammen aus dem 12. und dem Beginn des 14. Jh. Unter Berücksichtigung kodikologischer Gesichtspunkte werden die Handschriften dieser *recensio Athoa* sowie die Handschriften der Vulgatafassung des Zenobios ausführlich beschrieben, relativ ausführlich 22 andere Kodices der wichtigsten griechischen Sprichwörter-sammlungen, dazu kurz rund 40 weitere Handschriften. Es folgen Bemerkungen zur Wirkungsgeschichte des Zenobios (antike Lexikographen mit Suda und anderen byzantinischen Zeugen). Eine ausführliche Editions-geschichte (über Miller, Crusius und Cohn) mit Hinweis auf die Rolle des Erasmus rundet die ausgezeichnete Bearbeitung des schwierigen Stoffes ab. Erschlossen wird der Band von ausführlichen Indices.

*Heikki Solin*